

## यह कैसे काम करती है

**Language Line** सोमवार से शुक्रवार को सुबह के नौ बजे से शाम के छह बजे तक उपलब्ध है।

**Language Line** भागीदार एजेंसियों के अधिकारियों तथा ग्राहकों के बीच सम्बन्धों में सुधार लाने के लिए एक टेलिफोन भाषान्तर सेवा है। **Language Line** ग्राहक के लिए निःशुल्क है।

**Language Line** ऐसे ग्राहकों जिन्हें बहुत थोड़ी या विल्कुल भी अंग्रेजी नहीं आती, की टेलिफोन दुभाषिए की मांग पूरी करने में मदद करती है। दुभाषिया केवल टेलिफोन पर ही उपलब्ध है।

**Language Line** का प्रयोग करने के लिए आप अपनी वांछित (चुनी हुई) एजेंसी को या तो फोन करें या स्वयं वहां जाकर आप जिस भाषा को चाहते हैं उसकी मांग करें और फिर इंतज़ार करें। दुभाषिया लगभग दो मिनट में आपकी एजेंसी के साथ बातचीत करने में सहायता के लिए उपलब्ध होता/होती है।



व्यावसायिक दुभाषिया



नए प्रवासी तथा शरणार्थी  
जिन्हें भाषान्तर सहायता  
चाहिए



सरकारी एजेंसी



व्यावसायिक दुभाषिया



नए प्रवासी तथा शरणार्थी  
जिन्हें भाषान्तर सहायता  
चाहिए



सरकारी एजेंसी

### Language Line *spoken languages*

Māori	Tongan
Samoan	Niuean
Tokelauan	Tuvaluan
Cook Island Maori	
Myanmar	Lao
Thai	Khmer
Korean	Vietnamese
Cantonese	Mandarin
Japanese	Nepali
Croatian	Bosnian
Serbian	Russian
Ukrainian	Spanish
French	Portuguese
Kurdish	Assyrian
Farsi	Dari
Pashto	Arabic
Somali	Amharic
Tamil	Sinhalese
Gujarati	Urdu
Bengali	Punjabi
Hindi	

अधिक जानकारी या किसी भी प्रकार की दिक्कतों के लिए Kate (केट) को 0800 656 656 नम्बर पर फोन करें या

[www.language.govt.nz](http://www.language.govt.nz) वेबसाइट को देखें।